

# THE BOOK OF THE SECRETS OF ENOCH

Also known as **Slavonic Enoch** or **2 Enoch**

*-Translated and Revised from several texts by Jeremy Kapp-*

This new fragment of early literature came to light through certain manuscripts which were recently found in Russia and Servia and so far as is yet known has been preserved only in Slavonic. Little is known of its origin except that in its present form it was written somewhere about the beginning of the Christian era. Its final editor was a Greek and the place of its composition, Egypt. Its value lies in the unquestioned influence, which it has exerted on the writers of the New Testament. Some of the dark passages of the latter being all but inexplicable without its aid.

Although the very knowledge that such a book ever existed was lost for probably 1200 years, it nevertheless was much used by both Christian and heretics in the early centuries and forms a most valuable document in any study of the forms of early Christianity.

The writing appeals to the reader who thrills to lend wings to his thoughts and fly to mystical realms. Here is a strange dramatization of eternity--with views on Creation, Anthropology, and Ethics. As the world was made in six days, so its history would be accomplished in 6,000 years (or 6,000,000 years), and this would be followed by 1,000 years of rest (possibly when the balance of conflicting moral forces has been struck and human life has reached the ideal state). At its close would begin the 8th Eternal Day, when time should be no more.

## Chapter 1

*An account of the mechanism of the world showing the machinery of the sun and moon in operation. Astronomy and an interesting ancient calendar. See Chapter 15-17 also 21. What the world was like before Creation, see Chapter 24. Chapter 26 is especially picturesque. A unique account of how Satan was created (Chapter 29.)*

### **Enoch's encounter with the two angels of God**

<sup>1</sup>There was a wise man, a great teacher and craftsman, and the Lord developed love for him and accepted him, that he should look upon the uppermost dwellings and be an eye-witness of the wise, great, inconceivable, and unchanging realm of God Almighty, of the very wonderful, glorious, bright, and all-seeing station of the Lord's servants, and of the inaccessible throne of the Lord, and of the degrees and appearances of the spiritual hosts, and of the indescribable

ministration of the multitude of the elements, of the various apparition and inexpressible singing of the host of Cherubim, and of the boundless light.

<sup>2</sup>At that time, he said, When my one hundred and sixty-fifth year was completed, I fathered my son Methuselah.

<sup>3</sup>After this too I lived two hundred years and completed of all the years of my life, three hundred and sixty-five years.

<sup>4</sup>On the first day of the month, I was alone in my house, resting on my bed until I slept.

<sup>5</sup>And when I was asleep, great distress came up into my heart, and I wept with my eyes in sleep, and I could not understand what this distress was, or what would happen to me.

<sup>6</sup>And two men of huge size appeared there to me, such that I never saw on Earth; their faces were shining like the sun, their eyes too *were* like burning lamps, and from their lips was fire coming out with singing and they wore clothing of various kinds in purple appearance, their wings *were* brighter than gold, their hands whiter than snow.

<sup>7</sup>They stood at the head of my bed and began to call me by my name.

<sup>8</sup>And I arose from my sleep and saw clearly those two men standing in front of me.

<sup>9</sup>And I saluted them and was seized with fear and the appearance of my face changed to terror, and those men said to me:

<sup>10</sup>Have courage, Enoch, do not fear; the eternal God sent us to you, and today you will ascend with us into heaven, and you will tell your sons and all your household all that they must do without you on Earth in your house, and let no one seek you until the Lord returns you to them.

<sup>11</sup>And I hurried to obey them and went out from my house, and went to the doors as I was ordered, and summoned my sons Methuselah, Regim and Gaidad and made known to them all the marvels those *men* had told me.

## Chapter 2

### **The instruction. How Enoch instructed his sons.**

<sup>1</sup>Listen to me, my children, I do not know where I go, or what will happen to me; now therefore, my children, I tell you: do not turn from God before the face of the vain, who did not make Heaven and Earth, for these will perish and those who worship them, and may the Lord make

your hearts confident in the fear of him. And now my children, let no one think to seek me, until the Lord returns me to you.

### Chapter 3

#### **Of Enoch's assumption; how the angels took him into the first heaven**

<sup>1</sup>It happened, when Enoch told his sons, that the angels took him on their wings, carried him up to the first heaven, and placed him on the clouds. And there I looked, and again I looked higher, and saw the upper reaches of the heavens, and they placed me on the first heaven and showed me a very great Sea, greater than the earthly sea.

### Chapter 4

#### **Of the angels ruling the stars**

<sup>1</sup>They brought the elders and rulers of the stellar orders before my face, and showed me two hundred angels, who rule the stars and *their* services to the heavens, and fly with their wings and come around all those who sail.

### Chapter 5

#### **Of how the angels keep the store-houses of the snow**

<sup>1</sup>And here I looked down and saw the treasure-houses of the snow, and the angels who keep their terrible store-houses, and the clouds from where they come out and into which they go.

## Chapter 6

### Of the dew and of the olive-oil, and various flowers

<sup>1</sup>They showed me the treasure-house of the dew, like oil of the olive, and the appearance of its form, as of all the flowers of the Earth; the many distant angels guarding the treasure-houses of these *things*, and how they are made to shut and open.

## Chapter 7

### Of how Enoch was taken to the second heaven

<sup>1</sup>And those men took me and led me up to the second heaven, and showed me darkness, greater than earthly darkness, and there I saw prisoners hanging, guarded, awaiting the great and boundless judgment, and these spirits were dark-looking, more than earthly darkness, and continually making weeping through all hours.

<sup>2</sup>And I said to the men who were with me: Why are these prisoners continually tortured? They answered me: These are God's disloyal angels, who did not obey God's commands, but took the counsel of their own will, and turned away with their prince, who also *is* fastened on the fifth heaven.

<sup>3</sup>And I felt great pity for them, and they saluted me, and said to me: Man of God, pray for us to the Lord; and I answered to them: Who am I, a mortal man, that I should pray for angels? Who knows where I go, or what will happen to me? Or who will pray for me?

## Chapter 8

### Of the assumption of Enoch to the third heaven

<sup>1</sup>And those men took me from there, led me up to the third heaven, and placed me there; and I looked downwards, and saw the produce of these places, such that has never been known to be this good.

<sup>2</sup>And I saw all the sweet-flowering trees and saw their fruits, which were sweet-smelling, and all the foods born *by them* bubbling with fragrant exhalation.

<sup>3</sup>And in the midst of the trees is the tree of life, in that place on which the Lord rests, when he goes up into paradise; and this tree is of indescribable goodness and fragrance, and adorned more than every existing thing; and on all sides *it is* gold-looking in form and vivid reddish orange and fire-like and covers all, and it has produce from all fruits.

<sup>4</sup>Its root is in the garden at the Earth's end.

<sup>5</sup>And paradise is between that which is flesh and that which is spirit.

<sup>6</sup>And two springs come out, which send out honey and milk, and their springs send out oil and wine, and they separate into four parts, and go round with quiet course, and go down into the Paradise of Eden, between flesh and spirit.

<sup>7</sup>And from there, they go out along the Earth, and have a revolution to their circle even as other elements.

<sup>8</sup>And here there is no unfruitful tree, and every place is blessed.

<sup>9</sup>And *there are* three hundred angels very bright, who keep the garden, and with continual sweet singing and never-silent voices, serve the Lord throughout all days and hours.

<sup>10</sup>And I said: This place is very sweet, and those men said to me:

## Chapter 9

### **The showing to Enoch of the place of the righteous and compassionate**

<sup>1</sup>This place, Enoch, is prepared for the righteous, who endure all kinds of offence from those that exasperate their souls, who turn away their eyes from iniquity, and make righteous judgment, and give bread to the hungry, and cover the naked with clothing, and raise up the fallen, and help injured orphans, and who walk without fault before the face of the Lord, and serve him alone, and for them this place is prepared for eternal inheritance.

## Chapter 10

## **Here they showed Enoch the terrible place and various tortures**

<sup>1</sup>And those two men led me up on to the Northern side, and showed me a very terrible place there, and *there were* all kinds of tortures in that place: cruel darkness and un-illuminated gloom, and there is no light there, but murky fire constantly flaming aloft, and *there is* a fiery river coming out, and that whole place is fire everywhere, and everywhere *there is* frost and ice, thirst and shivering, while the bonds are very cruel, and the spirits fearful and merciless, bearing angry weapons, merciless torture, and I said:

<sup>2</sup>The misery here is unbearable, this place is very terrible.

<sup>3</sup>And those men said to me: This place, Enoch, is prepared for those who dishonor God, who on Earth practice sin against nature, which is child-corruption after the sodomite fashion, magic-making, enchantments and devilish witchcrafts, and who boast of their wicked deeds, stealing, lies, slander, envy, hatred, fornication, murder, and who, accursed, steal the souls of men, who, seeing the poor, take away their goods and themselves become rich, injuring them for other men's goods; who being able to satisfy the empty, made the hungry to die; being able to clothe, stripped the naked; and who did not know their creator, and bowed to the soulless *and lifeless* gods, who cannot see nor hear, vain gods, *who also* built man-made images and bow down to unclean handiwork, for this place is prepared for all these sinners among these, for eternal inheritance.

## **Chapter 11**

### **Here they took Enoch up to the fourth heaven where the course of sun and moon is**

<sup>1</sup>Those men took me, and led me up to the fourth heaven, and showed me all the successive goings, and all the rays of light of the sun and moon.

<sup>2</sup>And I measure their goings, and compared their light, and saw how the sun's light is greater than the moon's.

<sup>3</sup>Its circle and the wheels on which it goes always, like the wind going past with very marvelous speed, and day and night it has no rest.

<sup>4</sup>Its passage and return *are accompanied by* four great stars, *and* each star has under it a thousand stars, to the right of the sun's wheel, *and by* four to the left, each having under it a thousand stars, altogether eight thousand, issuing with the sun continually.

<sup>5</sup>And by day, fifteen thousand angels attend it, and by night one thousand.

<sup>6</sup>And six-winged ones issue with the angels before the sun's wheel into the fiery flames, and a hundred angels kindle the sun and set it alight.

## Chapter 12

### Of the very marvelous elements of the sun

<sup>1</sup>And I looked and saw other flying elements of the sun, whose names *are* Phoenixes and Chalkydri, marvelous and wonderful, with feet and tails in the form of a lion, and a crocodile's head, their appearance *is* empurpled, like the rainbow; their size *is* nine hundred measures, their wings *are like* those of angels, each *has* twelve, and they attend and accompany the sun, bearing heat and dew, as they are ordered by God.

<sup>2</sup>In this manner *the sun* revolves and goes, and rises under the heaven, and its course goes under the Earth with the light of its rays continually.

## Chapter 13

### The angels took Enoch and placed him in the east at the sun's gates

<sup>1</sup>Those men carried me away to the east, and placed me at the sun's gates, where the sun goes out according to the regulation of the seasons and the circuit of the months of the whole year, and the number of the hours day and night.

<sup>2</sup>And I saw six gates open, each gate having sixty-one stadia and a quarter of one stadium, and I measured *them* truly, and understood their size *to be* so much, through which the sun goes out, and goes to the west, and is made even, and rises throughout all the months, and turns back again from the six gates according to the succession of the seasons; in this manner *the period* of the whole year is finished after the returns of the four seasons.

## Chapter 14

### **They took Enoch to the west**

<sup>1</sup>And again those men led me away to the western parts, and showed me six great gates open corresponding to the eastern gates, opposite to where the sun sets, according to the number of the days three hundred and sixty-five and a quarter.

<sup>2</sup>Again it goes like this down to the western gates, *and* draws away its light, the greatness of its brightness, under the Earth; for since the crown of its shining is in heaven with the Lord, and guarded by four hundred angels, while the sun goes around on wheel under the Earth, and stands seven great hours in night, and spends half *its course* under the Earth, when it comes to the eastern approach in the eighth hour of the night, it brings its lights, and the crown of shining, and the sun flames out more than fire.

## Chapter 15

### **The elements of the sun, the Phoenixes and Chalkydri broke into song**

<sup>1</sup>Then the elements of the sun, called Phoenixes and Chalkydri break into song, therefore every bird flutters with its wings, rejoicing at the giver of light, and they broke into song at the command of the Lord.

<sup>2</sup>The giver of light comes to give brightness to the whole world, and the morning guard takes shape, which is the rays of the sun, and the sun of the Earth goes out, and receives its brightness to light up the whole face of the Earth, and they showed me this calculation of the sun's going.

<sup>3</sup>And the gates which it enters, these are the great gates of the calculation of the hours of the year; for this reason the sun is a great creation, whose circuit *lasts* twenty-eight years, and begins again from the beginning.

## Chapter 16

### **They took Enoch and again placed him in the east at the course of the moon**

<sup>1</sup>Those men showed me the other course, that of the moon, twelve great gates, crowned from west to east, by which the moon goes in and out at the customary times.

<sup>2</sup>It goes in at the first gate to the western places of the sun, by the first gates with *thirty-one days* exactly, by the second gates with thirty-one days exactly, by the third with thirty days exactly, by the fourth with thirty days exactly, by the fifth with thirty-one days exactly, by the sixth with thirty-one days exactly, by the seventh with thirty days exactly, by the eighth with thirty-one days perfectly, by the ninth with thirty-one days exactly, by the tenth with thirty days perfectly, by the eleventh with thirty-one days exactly, by the twelfth with twenty-eight days exactly.

<sup>3</sup>And it goes through the western gates in the order and number of the eastern, and accomplishes the three hundred and sixty-five and a quarter days of the solar year, while the lunar year has three hundred fifty-four, and there are lacking *to it* twelve days of the solar circle, which are the lunar epacts of the whole year.

<sup>4</sup>Like this, too, the great circle contains five hundred and thirty-two years.

<sup>5</sup>The quarter *of a day* is omitted for three years, the fourth fulfills it exactly.

<sup>6</sup>Therefore they are taken outside of heaven for three years and are not added to the number of days, because they change the time of the years to two new months towards completion, to two others towards diminution.

<sup>7</sup>And when the western gates are finished, it returns and goes to the eastern to the lights, and goes like this day and night about the heavenly circles, lower than all circles, swifter than the heavenly winds, and spirits and elements and angels flying; each angel has six wings.

<sup>8</sup>It has a sevenfold course in nineteen years.

## Chapter 17

### **Of the singings of the angels, which is impossible to describe**

<sup>1</sup>In the midst of the heavens I saw armed soldiers, serving the Lord, with tympana and organs, with continual voice, with sweet voice, with sweet and continual *voice* and various singing, which it is impossible to describe, and *which* astonishes every mind, so wonderful and marvelous is the singing of those angels, and I was delighted listening to it.

## Chapter 18

### Of the taking of Enoch on to the fifth heaven

<sup>1</sup>The men took me to the fifth heaven and placed me, and there I saw many and countless soldiers, called Watchers, of human appearance, and their size *was* greater than that of great giants and their faces withered, and the silence of their mouths perpetual, and there was no service on the fifth heaven, and I said to the men who were with me:

<sup>2</sup>Why are they very withered and their faces melancholy, and their mouths silent, and *why* is there no service on this heaven?

<sup>3</sup>And they said to me: These are the Watchers, who with their prince Sammael, rejected the Lord of light, and after them are those who are held in great darkness on the second heaven, and three of them went down to Earth from the Lord's throne, to the area of Ardis, and broke through their vows on the summit of mount Hermon and saw how beautiful the daughters of men are, and took for themselves wives, and fouled the Earth with their deeds, who in all times of their age made lawlessness and mixing, and giants were born, marvelous big men with great hostility.

<sup>4</sup>And therefore God judged them with great judgment, and they weep for their brothers and they will be punished on the Lord's great day.

<sup>5</sup>And I said to the Watchers: I saw your brothers and their works, and their great torments, and I prayed for them, but the Lord has condemned them *to be* under the Earth until *the existing* heaven and Earth will end forever.

<sup>6</sup>And I said: Why do you wait, brothers, and do not serve before the Lord's face, and have not put your services before the Lord's face, for fear that you anger your Lord utterly?

<sup>7</sup>And they listened to my admonition, and spoke to the four ranks in heaven, and as I stood with those two men, four trumpets trumpeted together with great voice, the Watchers broke into song with one voice, and their voice went up before the Lord pitifully and affectingly.

## Chapter 19

### Of the taking of Enoch to the sixth heaven

<sup>1</sup>And from there, those men took me and carried me up to the sixth heaven, and there I saw seven bands of angels, very bright and very glorious, and their faces shining more than the sun's shine,

glistening, and there is no difference in their faces, or behavior, or manner of dress; and these make the orders, and learn the goings of the stars, and the alteration of the moon, or revolution of the sun, and the good government of the world.

<sup>2</sup>And when they see evildoing, they make commandments and instruction, and sweet and loud singing, and all *songs* of praise.

<sup>3</sup>These are the ruling archangels who are above angels, measuring all life in heaven and on Earth, and the angels who are *appointed* over seasons and years, the angels who are over rivers and sea, and who are over the fruits of the Earth, and the angels who are over every grass, giving food to all, to every living thing, and the angels who write all the souls of men, and all their deeds, and their lives before the Lord's face; in their midst are six Phoenixes and six Cherubim and six six-winged ones continually with one voice singing one voice, and it is not possible to describe their singing, and they rejoice before the Lord at his footstool.

## Chapter 20

### **From this place, they took Enoch into the seventh heaven**

<sup>1</sup>And those two men lifted me up from there, to the seventh heaven, and there I saw a very great light, and fiery troops of great chief archangels, spiritual forces, and dominions, orders and governments, cherubim and seraphim, thrones and all-seeing ones, nine regiments, the Ioanit stations of light, and I became afraid, and began to tremble with great terror, and those men took me, and led me after them, and said to me:

<sup>2</sup>Have courage, Enoch, do not fear, and showed me the Lord from afar, sitting on His very high throne. For what is there on the tenth heaven, since the Lord dwells there?

<sup>3</sup>On the tenth heaven is God, in the Hebrew tongue he is called Aravat, which means Father of creation.

<sup>4</sup>And all the heavenly troops would come and stand on the ten steps according to their rank, and would bow down to the Lord, and would again go to their places in joy and felicity, singing songs in the boundless light with small and tender voices, gloriously serving him.

## Chapter 21

## **Of how the angels here left Enoch, at the end of the seventh heaven, and went away from him unseen**

<sup>1</sup>And the cherubim and seraphim standing about the throne, the six-winged and all-seeing ones do not depart, standing before the Lord's face doing his will, and cover his whole throne, singing with gentle voice before the Lord's face: Holy, holy, holy, Lord Ruler of Hosts, heavens and Earth are full of Your glory.

<sup>2</sup>When I saw all these things, those men said to me: Enoch, only this far are we commanded to journey with you, and those men went away from me and after that, I did not see them.

<sup>3</sup>And I remained alone at the end of the seventh heaven and became afraid, and fell on my face and said to myself: This misery is more than I can bear, what has happened to me?

<sup>4</sup>And the Lord sent one of his seven highest glorious ones, the archangel Gabriel, and *he* said to me: Have courage, Enoch, do not fear, arise before the Lord's face into eternity, arise, come with me.

<sup>5</sup>And I answered him, and said in myself: My Lord, my soul has departed from me, from terror and trembling, and I called to the men who led me up to this place, on them I relied, and *it is* with them I go before the Lord's face.

<sup>6</sup>And Gabriel caught me up, as a leaf caught up by the wind, and placed me before the Lord's face.

<sup>7</sup>And I saw the eighth heaven, which is called in the Hebrew tongue Muzaloth, changer of the seasons, of drought, and of wet, and of the twelve constellations of the circle of the firmament, which are above the seventh heaven.

<sup>8</sup>And I saw the ninth heaven, which is called in Hebrew Kuchavim, where are the heavenly homes of the twelve constellations of the circle of the firmament.

## **Chapter 22**

### **In the tenth heaven, the archangel Michael led Enoch to before the Lord's face**

<sup>1</sup>On the tenth heaven, *which is called* Aravoth, I saw the appearance of the Lord's face, like iron made to glow in fire, and brought out, emitting sparks, and burning.

<sup>2</sup>*In a moment of eternity* like this, I saw the Lord's face, but the Lord's face cannot be described in words; it is marvelous, very awful, and very, very terrible.

<sup>3</sup>And who am I to tell of the Lord's unspeakable being, and of his very wonderful face? And I cannot tell the quantity of his many instructions, and various voices, the Lord's throne *is* very great and not made with hands, nor the quantity of those standing around him, troops of cherubim and seraphim, nor their continual singing, nor his unchanging beauty, and who will tell of the indescribable greatness of his glory.

<sup>4</sup>And I fell prone and bowed down to the Lord, and the Lord with his lips said to me:

<sup>5</sup>Have courage, Enoch, do not fear, arise and stand before my face into eternity.

<sup>6</sup>And Michael, the commander of the armies of the nations, lifted me up, and led me to before the Lord's face.

<sup>7</sup>And the Lord said to his servants tempting them: Let Enoch stand before my face into eternity, and the glorious ones bowed down to the Lord, and said: Let Enoch go according to Your word.

<sup>8</sup>And the Lord said to Michael: Go and take Enoch from out *of* his earthly garments, and anoint him with my sweet ointment, and put him into the garments of My glory.

<sup>9</sup>And Michael did like this, as the Lord told him. He anointed me, and dressed me, and the appearance of that ointment is more than the great light, and his ointment is like sweet dew, and its smell mild, shining like the sun's ray, and I looked at myself, and *I* was like one of his highest glorious ones.

<sup>10</sup>And the Lord summoned one of his archangels by the name Pravuil, whose knowledge was quicker in wisdom than the other archangels, who wrote all the deeds of the Lord; and the Lord said to Pravuil: Bring out the books from my store-houses, and a reed of quick-writing, and give *it* to Enoch, and deliver to him the choice and comforting books out of your hand.

## Chapter 23

### **Of Enoch's writing, how he wrote his wonderful journeys and the heavenly hosts and himself wrote three hundred and sixty-six books**

<sup>1</sup>And he was telling me all the works of heaven, Earth and sea, and all the elements, their passages and goings, and the thundering of the thunders, the sun and moon, the goings and changes of the stars, the seasons, years, days, and hours, the risings of the wind, the numbers of the angels, and the formation of their songs, and all human things, the tongue of every human song and life, the commandments, instructions, and sweet-voiced singings, and all things that are fitting to learn.

<sup>2</sup>And Pravuil told me: All the things that I have told you, we have written. Sit and write all the souls of mankind, however many of them are born, and the places prepared for them to eternity; for all souls are prepared to eternity, before the formation of the world.

<sup>3</sup>And all double thirty days and thirty nights, and I wrote out all things exactly, and wrote three hundred and sixty-six books.

## Chapter 24

### **Of the great secrets of God, which God revealed and told Enoch, and spoke with him face to face**

<sup>1</sup>And the Lord summoned me, and said to me: Enoch, sit down on my left with Gabriel.

<sup>2</sup>And I bowed down to the Lord, and the Lord spoke to me: Enoch, beloved, all *that* you see, all things that are standing finished I tell to you even before the very beginning, all that I created from non-being, and the physical things from that which is spiritual.

<sup>3</sup>Hear, Enoch, and take in my words, for I have not told my secret to My angels, and I have not told them their rise, nor my endless realm, nor have they understood my creating, which I tell you today.

<sup>4</sup>For before all things were physical, I alone used to go about in the spiritual things, like the sun from east to west, and from west to east.

<sup>5</sup>But even the sun has peace in itself, while I found no peace, because I was creating all things, and I originated the thought of placing foundations, and of creating physical creation.

## Chapter 25

### **God relates to Enoch, how out of the very deepest parts came out the physical and spiritual**

<sup>1</sup>I commanded in the very lowest *parts*, that physical things should come down from that which is spiritual, and Adoil, the light of creation, came down very great, and I saw him, and He had a belly of great light.

<sup>2</sup>And I said to him: Burst yourself apart, Adoil, and let that which is physical *come* out of you.

<sup>3</sup>And he burst apart, and a great light came out. And I *was* in the midst of the great light, and as there is born light from light, there came out a great age, and showed all creation, which I had thought to create.

<sup>4</sup>And I saw that *it was* good.

<sup>5</sup>And I placed for myself a throne, and took my seat on it, and said to the light: Go from here up higher and fix yourself high above the throne, and be a foundation to the highest things.

<sup>6</sup>And above the light there is nothing else, and then I bent up and looked up from my throne.

## Chapter 26

### **God summons from the very deepest a second time that the spirit of creation, heavy and very red should come out**

<sup>1</sup>And I summoned the very lowest a second time, and said: Let Arkhas, the spirit of creation, come out hard, and he came out hard from that which is spiritual.

<sup>2</sup>And Arkhas came out, hard, heavy, and very red.

<sup>3</sup>And I said: Be divided, Arkhas, and let this be born from you, and when he divided himself, the world came out very great and very dark, bearing the creation of all lower things, and I saw that *it was* good and said to him:

<sup>4</sup>Go from here down below, and make yourself firm, and be a foundation for the lower things, and it happened and he went down and fixed himself, and became the foundation for the lower things, and below the darkness there is nothing else.

## Chapter 27

### **Of how God founded the water, and surrounded it with light, and established on it seven islands**

<sup>1</sup>And I commanded that there should be taken from light and darkness, and I said: Be thick, and it became like this, and I spread it out with the light, and it became water, and I spread it out over the darkness, below the light, and then I made firm the waters, that is to say the bottomless, and I made foundation of light around the water, and created seven circles from inside, and imaged *the water* like crystal wet and dry, that is to say like glass, *and* the eternal generation of the waters and the other elements, and I showed each one of them its road, and the seven stars each one of them in its heaven, that they go like this, and I saw that it was good.

<sup>2</sup>And I separated between light and between darkness, that is to say in the midst of the water here and there, and I said to the light, that it should be the day, and to the darkness, that it should be the night, and there was evening and there was morning the first day.

## Chapter 28

**The week in which God showed Enoch all his wisdom and power, throughout all the seven days, how he created all the heavenly and Earthly forces and all moving things even down to man**

<sup>1</sup>And then I secured the heavenly circle, and *made* that the lower water, which is under heaven collect itself together, into one whole, and that the land become dry, and it became so.

<sup>2</sup>Out of the waves I created rock, hard and big, and from the rock I piled up the dry, and the dry I called Earth, and the midst of the Earth I called abyss, that is to say the bottomless, I collected the sea in one place and bound it together with a yoke.

<sup>3</sup>And I said to the sea: I give you *your* eternal limits, and you will not break loose from your component parts.

<sup>4</sup> I made and secured the firmament in place like this. And I called this the first-created day. [Sunday].

## Chapter 29

**Then it became evening, and then again morning, and it was the second [Monday]; The fiery essence**

<sup>1</sup>And for all the heavenly troops I imaged the image and essence of fire, and my eye looked at the very hard, firm rock, and from the gleam of my eye the lightning received its wonderful nature, *which* is both fire in water and water in fire, and one does not put out the other, nor does the one dry up the other, therefore the lightning is brighter than the sun, softer than water and firmer than hard rock.

<sup>2</sup>And from the rock I cut off a great fire, and from the fire, I created the orders of the ten spiritual troops of angels, and their weapons are fiery and their raiment a burning flame, and I commanded that each one should stand in his order.

<sup>3</sup>And one from out of the order of angels, having turned away with the order that was under him, devised an impossible thought, to place his throne higher than the clouds above the Earth, that he might become equal in rank to my power.

<sup>4</sup>And I threw him out from the height with his angels, and he flew in the air continuously above the bottomless expanse.

## Chapter 30

### **And then I created all the heavens, and the third day was, [Tuesday]**

<sup>1</sup>On the third day I commanded the Earth to grow great and fruitful trees, and hills, and seed to sow, and I planted Paradise, and enclosed it, and placed as armed *guardians*, flaming angels, and in this manner I created renewal.

<sup>2</sup>Then came evening, and came morning the fourth day.

<sup>3</sup>[Wednesday]. On the fourth day, I commanded that there should be great lights on the heavenly circles.

<sup>4</sup>On the first uppermost circle I placed the stars, Kruno, and on the second Aphrodit, on the third Aris, on the fifth Zoues, on the sixth Ermis, on the seventh, the lesser moon, and adorned it with the lesser stars.

<sup>5</sup>And on the lower I placed the sun for the illumination of day, and the moon and stars for the illumination of night.

<sup>6</sup>The sun that it should go according to each constellation, twelve, and I appointed the succession of the months and their names and lives, their thundering, and their hour-markings, how they should succeed.

<sup>7</sup>Then evening came and morning came the fifth day.

<sup>8</sup>[Thursday]. On the fifth day I commanded the sea, that it should bring out fish, and feathered birds of many varieties, and all animals creeping over the Earth, going out over the Earth on four legs, and soaring in the air, male sex and female, and every soul breathing the spirit of life.

<sup>9</sup>And there came evening, and there came morning the sixth day.

<sup>10</sup>[Friday]. On the sixth day I commanded my wisdom to create man from seven consistencies: one, his flesh from the Earth; two, his blood from the dew; three, his eyes from the sun; four, his bones from stone; five, his intelligence from the swiftness of the angels and from cloud; six, his veins and his hair from the grass of the Earth; seven, his soul from my breath and from the wind.

<sup>11</sup>And I gave him seven natures: to the flesh hearing, the eyes for sight, to the soul smell, the veins for touch, the blood for taste, the bones for endurance, to the intelligence enjoyment.

<sup>12</sup>I devised a cunning saying to say, I created man from spiritual and from physical nature, of both are his death and life and image, he knows speech like some created thing, small in greatness and again great in smallness, and I placed him on Earth, a second angel, honorable, great and glorious, and I appointed him as ruler to rule on Earth and to have my wisdom, and there was none like him of Earth of all my existing creatures.

<sup>13</sup>And I appointed him a name, from the four component parts, from east, from west, from south, from north, and I appointed for him four special stars, and I called his name Adam, and showed him the two ways, the light and the darkness, and I told him:

<sup>14</sup>This is good, and that bad, that I should learn whether he has love towards me, or hatred, that it be clear which among his race love me.

<sup>15</sup>For I have seen his nature, but he has not seen his own nature, therefore *through* not seeing he will sin worse, and I said, After sin *what is there* but death?

<sup>16</sup>And I put sleep into him and he fell asleep. And I took from him a rib, and created him a wife, that death should come to him by his wife, and I took his last word and called her name mother, that is to say, Eve.

## Chapter 31

**God gives over paradise to Adam, and gives him a command to see the heavens opened, and that he should see the angels singing the song of victory**

<sup>1</sup>Adam has life on Earth, and I created a garden in Eden in the east, that he should observe the testament and keep the command.

<sup>2</sup>I made the heavens open to him, that he should see the angels singing the song of victory, and the cheerful light.

<sup>3</sup>And he was continuously in paradise, and the devil understood that I wanted to create another world, because Adam was lord on Earth, to rule and control it.

<sup>4</sup>The devil is the evil spirit of the lower places, as a fugitive he made his works from the heavens as his name was Sammael, in this way he became different from the angels, *but his nature* did not change *his* intelligence as far as *his* understanding of righteous and sinful *things*.

<sup>5</sup>And he understood his condemnation and the sin, which he had sinned before, therefore he devised thought against Adam, in such form he entered and seduced Eve, but did not touch Adam.

<sup>6</sup>But I cursed ignorance, but what I had blessed previously, those I did not curse, I cursed not man, nor the Earth, nor other creatures, but man's evil fruit, and his works.

## Chapter 32

**After Adam's sin God sends him away into the Earth from where he took him from, but does not wish to ruin him for all years to come**

<sup>1</sup>I said to him: Earth you are, and into the Earth from where I took you, you will go, and I will not ruin you, but send you from where I took you.

<sup>2</sup>Then I can again receive you at My second presence.

<sup>3</sup>And I blessed all my creatures physical and spiritual. And Adam was five and half hours in paradise.

<sup>4</sup>And I blessed the seventh day, which is the Sabbath, on which he rested from all his works.

## Chapter 33

**God shows Enoch the age of this world, its existence of seven thousand years, and the eighth thousand is the end, neither years, nor months, nor weeks, nor days**

<sup>1</sup>And I appointed the eighth day also, that the eighth day should be the first-created after my work, and that *the first seven* revolve in the form of the seventh thousand, and that at the beginning of the eighth thousand there should be a time of not-counting, endless, with neither years nor months nor weeks nor days nor hours.

<sup>2</sup>And now, Enoch, all that I have told you, all that you have understood, all that you have seen of heavenly things, all that you have seen on Earth, and all that I have written in books by my great wisdom, all these things I have devised and created from the uppermost foundation to the lower and to the end, and there is no counselor nor inheritor to my creations.

<sup>3</sup>I am self-eternal, not made with hands, and without change.

<sup>4</sup>My thought is my counselor, my wisdom and my word are made, and my eyes observe all things how they stand here and tremble with terror.

<sup>5</sup>If I turn away my face, then all things will be destroyed.

<sup>6</sup>And apply your mind, Enoch, and know him who is speaking to you, and take from there the books, which you yourself have written.

<sup>7</sup>And I give you Sariel and Raguel, who led you up, and the books, and go down to Earth, and tell your sons all that I have told you, and all that you have seen, from the lower heaven up to my throne, and all the troops.

<sup>8</sup>For I created all forces, and there is none that resists me or that does not subject himself to me. For all subject themselves to my monarchy, and labor for my sole rule.

<sup>9</sup>Give them the books of the handwriting, and they will read *them* and will know me for the creator of all things, and will understand how there is no other God but me.

<sup>10</sup>And let them distribute the books of your handwriting—children to children, generation to generation, nations to nations.

<sup>11</sup>And I will give you, Enoch, my intercessor, the archangel Michael, for the handwritings of your fathers Adam, Seth, Enos, Cainan, Mahalalel, and Jared your father.

**Chapter 34**

### **God convicts the idolaters and sodomites fornicators, and therefore brings down a deluge upon them**

<sup>1</sup>They have rejected my commandments and my yoke, worthless seed has come up, not fearing God, and they would not bow down to me, but have begun to bow down to vain gods, and denied my unity, and have laden the whole Earth with untruths, offences, abominable lecheries, namely one with another, and all manner of other unclean wickedness, which are disgusting to relate.

<sup>2</sup>And therefore I will bring down a deluge upon the Earth and will destroy all men, and the whole Earth will crumble together into great darkness.

## **Chapter 35**

### **God leaves one righteous man of Enoch's tribe with his whole house, who did God's pleasure according to his will**

<sup>1</sup>From their seed will arise another generation, much afterwards, but of them many will be very unsatisfied.

<sup>2</sup>He who raises that generation, *will* reveal to them the books of your handwriting, of your fathers, *to them* to whom he must point out the guardianship of the world, to the faithful men and workers of my pleasure, who do not acknowledge my name in vain.

<sup>3</sup>And they will tell another generation, and those *others* having read will be glorified after that, more than the first.

## **Chapter 36**

### **God commanded Enoch to live on Earth thirty days, to give instruction to his sons and to his children's children and after thirty days he was again taken on to heaven**

<sup>1</sup>Now, Enoch, I give you the term of thirty days to spend in your house, and tell your sons and all your household, that all may hear from my face what is told them by you, that they may read and understand, how there is no other God but me.

<sup>2</sup>And that they may always keep my commandments, and begin to read and take in the books of your handwriting.

<sup>3</sup>And after thirty days I will send my angel for you, and he will take you from Earth and from your sons to me.

## Chapter 37

### Here God summons an angel

<sup>1</sup>And the Lord called upon one of the older angels, terrible and menacing, and placed him by me, in appearance white as snow, and his hands like ice, having the appearance of great frost, and he froze my face, because I could not endure the terror of the Lord, just as it is not possible to endure a stove's fire and the sun's heat, and the frost of the air.

<sup>2</sup>And the Lord said to me: Enoch, if your face is not frozen here, no man will be able to look upon your face.

## Chapter 38

### Methuselah continued to have hope and to await his father Enoch in his house day and night

<sup>1</sup>And the Lord said to those men who first led me up: Let Enoch go down to Earth with you, and await him until the determined day.

<sup>2</sup>And they placed me by night on my bed.

<sup>3</sup>And Methuselah expecting my coming, keeping watch by day and by night at my bed, was filled with awe when he heard my coming, and I told him, Let all my household come together, that I tell them everything.

## Chapter 39

### **Enoch's pitiful admonition to his sons with weeping and great lamentation, as he spoke to them**

<sup>1</sup>Oh my children, my beloved ones, hear the admonition of your father, as much as is according to the Lord's will.

<sup>2</sup>I have been allowed to come to you today, and announce to you, not from my lips, but from the Lord's lips, all that is and was and all that is now, and all that will be until judgment-day.

<sup>3</sup>For the Lord has let me come to you, you hear therefore the words of my lips, of a man made great for you, but I am one who has seen the Lord's face, like iron made to glow from fire it sends out sparks and burns.

<sup>4</sup>You look now upon my eyes, *the eyes* of a man big with meaning for you, but I have seen the Lord's eyes, shining like the sun's rays and filling the eyes of man with awe.

<sup>5</sup>You see now, my children, the right hand of a man that helps you, but I have seen the Lord's right hand filling heaven as he helped me.

<sup>6</sup>You see the compass of my work like your own, but I have seen the Lord's limitless and perfect compass, which has no end.

<sup>7</sup>You hear the words of my lips, as I heard the words of the Lord, like great thunder continually with hurling of clouds.

<sup>8</sup>And now, my children, hear the stories of the father of the Earth, how fearful and awful it is to come before the face of the ruler of the Earth, how much more terrible and awful it is to come before the face of the ruler of heaven, the judge of quick and dead, and of the heavenly troops. Who can endure that endless pain?

## Chapter 40

### **Enoch admonishes his children truly of all things from the Lord's lips, how he saw and heard and wrote down**

<sup>1</sup>And now, my children, I know all things, for this *is* from the Lord's lips, and this my eyes have seen, from beginning to end.

<sup>2</sup>I know all things, and have written all things into books, the heavens and their end, and their plenitude, and all the armies and their marching's.

<sup>3</sup>I have measured and described the stars, the great countless multitude *of them*.

<sup>4</sup>What man has seen their revolutions, and their entrances? For not even the angels see their number, while I have written all their names.

<sup>5</sup>And I measured the sun's circle, and measured its rays, counted the hours, I wrote down too all things that go over the Earth, I have written the things that are nourished, and all seed sown and unsown, which the Earth produces and all plants, and every grass and every flower, and their sweet smells, and their names, and the dwelling-places of the clouds, and their composition, and their wings, and how they bear rain and raindrops.

<sup>6</sup>And I investigated all things, and wrote the road of the thunder and of the lightning, and they showed me the keys and their guardians, their rise, the way they go; it is let out *gently* in measure by a chain, for fear that by a heavy chain and violence it hurl down the angry clouds and destroy all things on Earth.

<sup>7</sup>I wrote the treasure-houses of the snow, and the store-houses of the cold and the frosty airs, and I observed their season's key-holder, he fills the clouds with them, and does not exhaust the treasure-houses.

<sup>8</sup>And I wrote the resting-places of the winds and observed and saw how their key-holders bear weighing-scales and measures; first, they put them in *one* weighing-scale, then in the other the weights and let them out according to measure cunningly over the whole Earth, for fear that by heavy breathing they cause the Earth to rock.

<sup>9</sup>And I measured out the whole Earth, its mountains, and all hills, fields, trees, stones, rivers, all existing things I wrote down, the height from Earth to the seventh heaven, and downwards to the very lowest hell, and the judgment-place, and the very great, open and weeping hell.

<sup>10</sup>And I saw how the prisoners are in pain, expecting the limitless judgment.

<sup>11</sup>And I wrote down all those being judged by the judge, and all their judgment *and sentences* and all their works.

## Chapter 41

### Of how Enoch lamented Adam's sin

<sup>1</sup>And I saw all forefathers from *all* time with Adam and Eve, and I sighed and broke into tears and said of the ruin of their dishonor:

<sup>2</sup>I am in misery for my feebleness and *for that* of my forefathers, and thought in my heart and said:

<sup>3</sup>Blessed *is* the man who has not been born or who has been born and will not sin before the Lord's face, that he does not come into this place, nor bring the burden of this place.

## Chapter 42

### **Of how Enoch saw the key-holders and guards of the gates of hell standing**

<sup>1</sup>I saw the key-holders and guards of the gates of hell standing, like great serpents, and their faces like extinguishing lamps, and their eyes of fire, their sharp teeth, and I saw all the Lord's works, how they are right, while the works of man are some *good*, and others bad, and in their works are known those who lie evilly.

## Chapter 43

### **Enoch shows his children how he measured and wrote out God's judgments**

<sup>1</sup>I, my children, measured and wrote out every work, every measure, and every righteous judgment.

<sup>2</sup>As *one* year is more honorable than another, so is *one* man more honorable than another, some for great possessions, some for wisdom of heart, some for particular intellect, some for cunning, one for silence of lip, another for cleanliness, one for strength, another for handsomeness, one for youth, another for sharp wit, one for shape of body, another for sensibility, let it be heard everywhere, but there is none better than he who fears God, he will be more glorious in time to come.

## Chapter 44

### **Enoch instructs his sons, that they will not revile the face of man, small or great**

<sup>1</sup>The Lord with his hands having created man, in the likeness of his own face, the Lord made him small and great.

<sup>2</sup>Whoever reviles the ruler's face, and detests the Lord's face, has despised the Lord's face, and he who vents anger on any man without injury, the Lord's great anger will cut him down, he who spits on the face of man reproachfully, will be cut down at the Lord's great judgment.

<sup>3</sup>Blessed is the man who does not direct his heart with malice against any man, and helps the injured and condemned, and raises the broken down, and will do charity to the needy, because on the day of the great judgment every weight, every measure and every makeweight *will be* as in the market, that is to say *they are* hung on scales and stand in the market, *and every one* will learn his own measure, and according to his measure will take his reward.

## Chapter 45

### **God shows how he does not want from men sacrifices, nor burnt-offerings, but pure and contrite hearts**

<sup>1</sup>Whoever hurries to make offerings before the Lord's face, the Lord for his part will hurry that offering by granting of his work.

<sup>2</sup>But whoever increases his lamp before the Lord's face and does not make true judgment, the Lord will *not* increase his treasure in the realm of the highest.

<sup>3</sup>When the Lord demands bread, or candles, or *the flesh of beasts*, or any other sacrifice, then that is nothing; but God demands pure hearts, and with all that *only* tests the heart of man.

## Chapter 46

**Of how an Earthly ruler does not accept from man abominable and unclean gifts, then how much more God abominates unclean gifts, but sends them away with wrath and does not accept his gifts**

<sup>1</sup>Hear, my people, and take in the words of my lips.

<sup>2</sup>If any one brings any gifts to an Earthly ruler, and have disloyal thoughts in his heart, and the ruler knows this, will he not be angry with him, and not refuse his gifts, and not give him over to judgment?

<sup>3</sup>Or *if* one man makes himself appear good to another by deceit of tongue, but *has* evil in his heart, then will *the other* not understand the treachery of his heart, and himself be condemned, since his untruth was plain to all?

<sup>4</sup>And when the Lord sends a great light, then there will be judgment for the just and the unjust, and there no one will escape notice.

## Chapter 47

**Enoch instructs his sons from God's lips, and hands them the handwriting of this book**

<sup>1</sup>And now, my children, lay thought on your hearts, and mark the words of your father well, which have all *come* to you from the Lord's lips.

<sup>2</sup>Take these books of your father's handwriting and read them.

<sup>3</sup>For the books are many, and in them you will learn all the Lord's works, all that has been from the beginning of creation, and will be until the end of time.

<sup>4</sup>And if you will observe my handwriting, you will not sin against the Lord; because there is no other except the Lord, neither in heaven, nor in Earth, nor in the very lowest *places*, nor in the *one* foundation.

<sup>5</sup>The Lord has placed the foundations in the unknown, and has spread out heavens physical and spiritual; he fixed Earth on the waters, and created countless creatures, and who has counted the water and the foundation of the unfixed, or the dust of the Earth, or the sand of the sea, or the drops of the rain, or the morning dew, or the wind's breathings? Who has filled Earth and sea, and the lasting winter?

<sup>6</sup>I cut the stars out of fire, and decorated heaven, and put it in their midst.

## Chapter 48

### Of the sun's passage along the seven circles

<sup>1</sup>That the sun go along the seven heavenly circles, which are the appointment of one hundred and eighty-two thrones, that it go down on a short day, and again one hundred and eighty-two, that it go down on a big day, and he has two thrones on which he rests, revolving here and there above the thrones of the months, from the seventeenth day of the month Tsivan it goes down to the month Thevan, from the seventeenth of Thevan it goes up.

<sup>2</sup>And it goes close to the Earth like this, then the Earth is glad and makes its fruits grow, and when it goes away, then the Earth is sad, and trees and all fruits have no florescence.

<sup>3</sup>All this he measured, with good measurement of hours, and fixed a measure by his wisdom, of that which is physical and spiritual.

<sup>4</sup>From that which is spiritual, he made all things physical, himself being spiritual.

<sup>5</sup>It is this I make known to you, my children, and distribute the books to your children, into all your generations, and among the nations who will have the sense to fear God, let them receive them, and may they come to love them more than any food or earthly sweets, and read them and apply themselves to them.

<sup>6</sup>And those who do not understand the Lord, who do not fear God, who do not accept, but reject, who do not receive the *books*, a terrible judgment awaits these.

<sup>7</sup>Blessed is the man who will bear their burden and will drag them along, for he will be released on the day of the great judgment.

## Chapter 49

### Enoch instructs his sons not to swear either by heaven or Earth, and shows God's promise, even in the mother's womb

<sup>1</sup>I swear to you, my children, but I do not swear by any oath, neither by heaven nor by Earth, nor by any other creature which God created.

<sup>2</sup>The Lord said: There is no oath in me, nor injustice, but truth.

<sup>3</sup>If there is no truth in men, let them swear by the words, Yes, yea, or else, No, nay.

<sup>4</sup>And I swear to you, yea, yea, that there has been no man in his mother's womb, *but that* already before, even to each one there is a place prepared for the repose of that soul, and a measure fixed how much it is intended that a man be tried in this world.

<sup>5</sup>Yea, children, do not deceive yourselves, for a place has been previously prepared there for every soul of man.

## Chapter 50

**Of how none born on Earth can remain hidden nor his work remain concealed, but God bids us to be meek, to endure attack and insult, and not to offend widows and orphans**

<sup>1</sup>I have put every man's work in writing and none born on Earth can remain hidden nor his works remain concealed.

<sup>2</sup>I see all things.

<sup>3</sup>Now therefore, my children, in patience and meekness spend the number of your days, that you inherit endless life.

<sup>4</sup>Endure every wound for the sake of the Lord, every injury, every evil word and attack.

<sup>5</sup>If ill retaliation happens to you, do not return *them* either to neighbor or enemy, because the Lord will return *them* for you and be your avenger on the day of great judgment, that there is no avenging here among men.

<sup>6</sup>Whoever of you spends gold or silver for his brother's sake, he will receive ample treasure in the world to come.

<sup>7</sup>Do not injure widows nor orphans nor strangers, for fear that God's wrath come upon you.

## Chapter 51

**Enoch instructs his sons, that they do not hide treasures in the Earth, but bids them to give charity to the poor**

<sup>1</sup>Stretch out your hands to the poor according to your strength.

<sup>2</sup>Do not hide your silver in the Earth.

<sup>3</sup>Help the faithful man in affliction and affliction will not find you in the time of your trouble.

<sup>4</sup>And every grievous and cruel burden that comes upon you bear all for the sake of the Lord, and you will find your reward in the day of judgment.

<sup>5</sup>It is good to go morning, midday, and evening into the Lord's dwelling, for the glory of your creator.

<sup>6</sup>Because every breathing *thing* glorifies him, and every creature physical and spiritual returns him praise.

## **Chapter 52**

**God instructs his faithful, how they are to praise his name**

<sup>1</sup>Blessed is the man who opens his lips in praise of the God of Hosts and praises the Lord with his heart.

<sup>2</sup>Cursed is every man who opens his lips for the bringing into contempt and slander of his neighbor, because he brings God into contempt.

<sup>3</sup>Blessed is he who opens his lips blessing and praising God.

<sup>4</sup>Cursed is he before the Lord all the days of his life, who opens his lips to curse and abuse.

<sup>5</sup>Blessed is he who blesses all the Lord's works.

<sup>6</sup>Cursed is he who brings the Lord's creation into contempt.

<sup>7</sup>Blessed is he who looks down and raises the fallen.

<sup>8</sup>Cursed is he who looks to and is eager for the destruction of what is not his.

<sup>9</sup>Blessed is he who keeps the foundations of his fathers made firm from the beginning.

<sup>10</sup>Cursed is he who perverts the decrees of his forefathers.

<sup>11</sup>Blessed is he who imparts peace and love.

<sup>12</sup>Cursed is he who disturbs those that love their neighbors.

<sup>13</sup>Blessed is he who speaks with humble tongue and heart to all.

<sup>14</sup>Cursed is he who speaks peace with his tongue, while in his heart there is no peace but a sword.

<sup>15</sup>For all these things will be laid bare in the weighing-scales and in the books, on the day of the great judgment.

## Chapter 53

### **Enoch confirms the word from the Lord's lips to his children, that they must obey the will of the Lord on their own**

<sup>1</sup>And now, my children, do not say: Our father is standing before God, and is praying for our sins, for there is no helper of any man who has sinned.

<sup>2</sup>You see how I wrote all works of every man, before his creation, *all* that is done among all men for all time, and none can tell or relate my handwriting, because the Lord can see all imaginings of man, how they are vain, where they lie in the treasure-houses of the heart.

<sup>3</sup>And now, my children, remember all the words of your father, that I tell you, so that you never regret, saying: Why did our father not tell us?

## Chapter 54

### **Enoch instructs his sons, that they should hand the books to others also**

<sup>1</sup>At that time, not understanding this, let these books which I have given you, be for an inheritance of your peace.

<sup>2</sup>Hand them to all who want them, and instruct them, that they may see the Lord's very great and marvelous works.

## Chapter 55

**Here Enoch shows his sons, telling them with tears, that the time has approached for him to be taken up into heaven, as the angels are standing before him**

<sup>1</sup>My children, the day of my term and time has approached.

<sup>2</sup>For the angels who will go with me are standing before me and urge me to my departure from you; they are standing here on Earth, awaiting what they have been told.

<sup>3</sup>For tomorrow I will go up to heaven, to the uppermost Jerusalem to my eternal inheritance.

<sup>4</sup>Therefore I bid you to do all the Lord's good pleasure before *his* face.

## Chapter 56

**Mathosalam asks for his father's blessing, that he may take Enoch food to eat**

<sup>1</sup>Mathosalam having answered his father Enoch, said: What is agreeable to your eyes, father, that I may make before your face, that you may bless our dwellings, and your sons, and that your people may be made glorious through you, and then *that* you may depart like this, as the Lord said?

<sup>2</sup>Enoch answered to his son Mathosalam *and* said: Hear, child, from the time when the Lord anointed me with the ointment of his glory, *there has been no* food in me, and my soul does not remember earthly enjoyment, neither do I want anything earthly.

## Chapter 57

### **Enoch calls his son Methosalam to summon all his brothers**

<sup>1</sup>My child Methosalam, summon all your brothers and all your household and the elders of the people, that I may talk to them and depart, as is planned for me.

<sup>2</sup>And Methosalam hurried, and summoned his brothers, Regim, Riman, Uchan, Chermion, Gaidad, and all the elders of the people before the face of his father Enoch; and he blessed them, *and* said to them:

## **Chapter 58**

### **Enoch's instructions to his sons**

<sup>1</sup>Listen to me, my children, today.

<sup>2</sup>In those days when the Lord came down to Earth for Adam's sake, and visited all his creatures, which he created himself, after all these he created Adam, and the Lord called all the beasts of the Earth, all the reptiles, and all the birds that soar in the air, and brought them all before the face of our father Adam.

<sup>3</sup>And Adam gave the names to all things living on Earth.

<sup>4</sup>And the Lord appointed him ruler over all, and subjected to him all things under his hands, and made them dumb and made them dull that they be commanded by man, and be in subjection and obedience to him.

<sup>5</sup>In this manner the Lord also created every man lord over all his possessions.

<sup>6</sup>The Lord will not judge a single soul of beast for man's sake, but judges the souls of men to their beasts in this world; for men have a special place.

<sup>7</sup>And as every soul of man is according to number, similarly beasts will not perish, nor all souls of beasts which the Lord created, until the great judgment, and they will accuse man, if he feeds them ill.

## **Chapter 59**

### **Enoch instructs his sons so they may not touch unclean meat because of what comes from it**

<sup>1</sup>Whoever defiles the soul of beasts, defiles his own soul.

<sup>2</sup>For man brings clean animals to make sacrifice for sin, that he may have cure of his soul.

<sup>3</sup>And if they bring clean animals and birds for sacrifice, man has the cure and cures his soul.

<sup>4</sup>All is given to you for food, bind it by the four feet to make the cure good, and he cures his soul.

<sup>5</sup>But whoever kills beast without wounds, kills his own soul and defiles his own flesh.

<sup>6</sup>And he who does any beast any injury whatsoever, in secret, it is evil practice, and he defiles his own soul.

## **Chapter 60**

### **He who does injury to the soul of another man, does injury to his own soul**

<sup>1</sup>He who works the killing of a man's soul, kills his own soul, and kills his own body, and there is no cure for him for all time.

<sup>2</sup>He who puts a man in any snare, will stick in it himself, and there is no cure for him for all time.

<sup>3</sup>He who puts a man in any vessel, his retribution will not be missing at the great judgment for all time.

<sup>4</sup>He who works crookedly or speaks evil against any soul, will not make justice for himself for all time.

## **Chapter 61**

### **Enoch instructs his sons to keep themselves from injustice, to help others and to share**

<sup>1</sup>And now, my children, keep your hearts from every injustice, which the Lord hates. Just as a man asks something for his own soul from God, so let him do to every living soul, because I know all things, how in the great time to come there is much inheritance prepared for men, good for the good, and bad for the bad, many without number.

<sup>2</sup>Blessed are those who enter the good houses, for in the bad houses there is no peace nor return from them.

<sup>3</sup>Hear, my children, small and great! When man puts a good thought in his heart, brings gifts from his labors before the Lord's face and his hands made them not, then the Lord will turn away his face from the labor of his hand, and *that* man cannot find the labor of his hands.

<sup>4</sup>And if his hands made it, but his heart murmur, and his heart cease not making murmur continually, he has not any advantage.

## Chapter 62

### **Of how it is fitting to bring one's gifts in faith, because there is no repentance after death**

<sup>1</sup>Blessed is the man who in his patience brings his gifts with faith before the Lord's face, because he will find forgiveness of sins.

<sup>2</sup>But if he takes back his words before the time, there is no repentance for him; and if the time passes and he does not of his own will do what is promised, there is no repentance after death.

<sup>3</sup>Because every work which man does before the time, is all deceit before men, and sin before God.

## Chapter 63

### **Of how not to despise the poor, but to share with them equally, for fear that you be murmured against before God**

<sup>1</sup>When man clothes the naked and fills the hungry, he will find reward from God.

<sup>2</sup>But if his heart murmurs, he commits a double evil; ruin of himself and of that which he gives; and for him there will be no finding of reward because of that.

<sup>3</sup>And if his own heart is filled with his food and his own flesh, clothed with his own clothing, he commits contempt, and will forfeit all his endurance of poverty, and will not find reward of his good deeds.

<sup>4</sup>Every proud and boasting man is hateful to the Lord, and every false speech, clothed in untruth; it will be cut with the blade of the sword of death, and thrown into the fire, and will burn for all time.

## Chapter 64

### **Of how the Lord calls up Enoch, and people took counsel to go and kiss him at the place of Achuzan**

<sup>1</sup>When Enoch had spoken these words to his sons, all people far and near heard how the Lord was calling Enoch. They took counsel together:

<sup>2</sup>Let us go and kiss Enoch, and two thousand men gathered together and came to the place of Achuzan where Enoch was, and his sons.

<sup>3</sup>And the elders of the people, the whole assembly, came and bowed down and began to kiss Enoch and said to him:

<sup>4</sup>Our father Enoch, *may you be* blessed of the Lord, the eternal ruler, and now bless your sons and all the people, that we may be glorified today before your face.

<sup>5</sup>For you will be glorified before the Lord's face for all time, since the Lord chose you, rather than all men on Earth, and designated you writer of all his creations, physical and spiritual, and redeemed of the sins of man, and helper of your household.

## Chapter 65

### **Of Enoch's instructions to his sons**

<sup>1</sup>And Enoch answered all his people saying: Hear, my children, before all creatures were created, the Lord created the physical and spiritual things.

<sup>2</sup>And as much time as there was and went past, understand that after all that he created man in the likeness of his own form, and put into him eyes to see, and ears to hear, and heart to reflect, and intellect with which to deliberate.

<sup>3</sup>And the Lord saw all man's works, and created all his creatures, and divided time, from time he fixed the years, and from the years he appointed the months, and from the months he appointed the days, and of days he appointed seven.

<sup>4</sup>And in those he appointed the hours, measured them out exactly, that man might reflect on time and count years, months, and hours, *their* alternation, beginning, and end, and that he might count his own life, from the beginning until death, and reflect on his sin and write his work bad and good; because no work is hidden before the Lord, that every man might know his works and never transgress all his commandments, and keep my handwriting from generation to generation.

<sup>5</sup>When all creation physical and spiritual, as the Lord created it, will end, then every man goes to the great judgment, and then all time will perish, and the years, and from then on, there will be neither months nor days nor hours, they will be adhered together and will not be counted.

<sup>6</sup>There will be one age, and all the righteous who will escape the Lord's great judgment, will be collected in the great age, for the righteous, the great age will begin, and they will live eternally, and then too there will be among them neither labor, nor sickness, nor humiliation, nor anxiety, nor need, nor brutality, nor night, nor darkness, but great light.

<sup>7</sup>And they will have a great indestructible wall, and a paradise bright and eternal, for all mortal things will pass away, and there will be eternal life.

## Chapter 66

**Enoch instructs his sons and all the elders of the people, how they are to walk with terror and trembling before the Lord, and serve him alone and not bow down to idols, but to God, who created heaven and Earth and every creature, and to his image**

<sup>1</sup>And now, my children, keep your souls from all injustice, such as the Lord hates.

<sup>2</sup>Walk before his face with terror and trembling and serve him alone.

<sup>3</sup>Bow down to the true God, not to worthless idols, but bow down to his similitude, and bring all just offerings before the Lord's face. The Lord hates what is unjust.

<sup>4</sup>For the Lord sees all things; when man takes thought in his heart, then he counsels the intellects, and every thought is always before the Lord, who made the Earth firm and put all creatures on it.

<sup>5</sup>If you look to heaven, the Lord is there; if you take thought of the sea's deep and all the under-Earth, the Lord is there.

<sup>6</sup>For the Lord created all things. Do not bow down to things made by man, leaving the Lord of all creation, because no work can remain hidden before the Lord's face.

<sup>7</sup>Walk, my children, in long-suffering, in meekness, honesty, in provocation, in grief, in faith and in truth, in *reliance on* promises, in illness, in abuse, in wounds, in temptation, in nakedness, in deprivation, loving one another, until you go out from this age of ills, that you become inheritors of endless time.

<sup>8</sup>Blessed are the just who will escape the great judgment, for they will shine out more than the sun sevenfold, for in this world the seventh part is taken off from all, light, darkness, food, enjoyment, sorrow, paradise, torture, fire, frost, and other things; he put all down in writing, that you might read and understand.

## Chapter 67

### **The Lord let out darkness on to the Earth and covered the people and Enoch, and Enoch was taken up on high, and light came again in the heaven**

<sup>1</sup>When Enoch had talked to the people, the Lord sent out darkness on to the Earth, and there was darkness, and it covered those men standing with Enoch, and they took Enoch up on to the highest heaven, where the Lord *is*; and he received him and placed him before his face, and the darkness went off from the Earth, and light came again.

<sup>2</sup>And the people saw but did not understand how Enoch had been taken, and glorified God, and found a roll in which was traced the spiritual God; and all went to their dwelling places.

## Chapter 68

### **Conclusion**

<sup>1</sup>Enoch was born on the sixth day of the month Tsivan, and lived three hundred and sixty-five years.

<sup>2</sup>He was taken up to heaven on the first day of the month Tsivan and remained in heaven sixty days.

<sup>3</sup>He wrote all these signs of all creation, which the Lord created, and wrote three hundred and sixty-six books, and handed them over to his sons and remained on Earth thirty days, and was again taken up to heaven on the sixth day of the month Tsivan, on the very day and hour when he was born.

<sup>4</sup>As every man's nature in this life is dark, so are also his conception, birth, and departure from this life.

<sup>5</sup>At what hour he was conceived, at that hour he was born, and at that hour too he died.

<sup>6</sup>Methosalam and his brothers, all the sons of Enoch, hurried, and erected an altar at that place called Achuzan, from which and where Enoch had been taken up to heaven.

<sup>7</sup>And they took sacrificial oxen, summoned all people, and sacrificed their offering before the Lord's face.

<sup>8</sup>All people, the elders of the people and the whole assembly came to the feast and brought gifts to the sons of Enoch.

<sup>9</sup>And they made a great feast, rejoicing and making three days merry, praising God, who had given them such a sign through Enoch, who had found favor with him, and that they should hand it on to their sons from generation to generation, from age to age.

<sup>10</sup>Amen.